

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Identificator de produs** 600100
- **Denumire comercială:** Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE
- **Nr. articol:** 4317784564816
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**
- **Sectorul de utilizare**
SU21 Utilizări de consum: Uz casnic / publicul larg / consumatori
SU22 Utilizări profesionale: Domeniul public (administrație, învățământ, divertisment, servicii, meșteșuguri)
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Material de întreținere
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH
EDE Platz 1
D-42389 Wuppertal
Germany

Tel. +49 202 6096-0
e-mail: sdb@ede.de
- **Informații asigurate de:** Product safety department
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**
Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.
Asp. Tox. 1 H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
- **2.2 Elemente de etichetare**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **Pictograme de pericol**



GHS02

(Continuare pe pagina 2)

RO

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

Denumire comercială: Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE

(Continuare pe pagina 1)

- **Cuvânt de avertizare** Pericol
- **Fraze de pericol**
H222-H229 Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.
- **Fraze de precauție**
P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe încinse, scânteii, flăcări deschise sau alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
P211 Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere.
P251 Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.
P271 A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.
P410+P412 A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F.
P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/internaționale.
- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**3.2 Amestecuri**

- **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.

· Componente periculoase:		
CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27-xxxx	Ulei mineral alb (petrol) Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numărul Index: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propan Flam. Gas 1A, H220 Acute Tox. 1, H330 Press. Gas (Comp.), H280	10-<25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Numărul Index: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butan Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	10-<25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Numărul Index: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	și izobutan Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	10-<25%
· Regulamentul (CE) Nr. 648/2004 privind detergenții / Etichetarea conținutului		
hidrocarburi alifatiche		≥30%

- **Indicații suplimentare:** Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

RO
(Continuare pe pagina 3)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

Denumire comercială: Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE

(Continuare pe pagina 2)

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor**4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**

- **după inhalare:** Trebuie asigurat aer curat
- **după contactul cu pielea:** Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.
- **după contactul cu ochii:**
Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.
Dacă durerile persistă trebuie consultat medicul.
- **după înghițire:**
Trebuie băuta multă apă și respirat aer curat. Este necesară intervenția imediată a medicului.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există alte informații relevante.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**

- **Extinctorul potrivit:**
CO₂, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu apă gazoasă sau cu spumă rezistentă la alcool.
- **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Jet de apă

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec Nu există alte informații relevante.**5.3 Recomandări destinate pompierilor**

- **Mijloace de protecție specifice:**
Este interzisă inhalarea gazelor rezultate din explozii sau incendii.
Trebuie folosită masca de protecție respiratorie.
- **Alte indicații** Rezervoarele în pericol trebuie răcite cu un jet de apă.

*** SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale****6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Trebuie folosit echipamentul protector. Este necesară îndepărtarea persoanelor care nu sînt echipate corespunzător.
Trebuie asigurată o aerisire suficientă.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător: Nu sînt necesare măsuri speciale.

(Continuare pe pagina 4)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

Denumire comercială: Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE

(Continuare pe pagina 3)

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:

Trebuie asigurată o aerisire suficientă.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.

Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare**7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate** Se va opera numai în spații bine ventilate.**Indicații în caz de incendiu sau explozie:**

Se vor îndepărta sursele de incendiu - fumatul interzis.

A nu se pulveriza produsul în direcția unei flăcări sau a unui corp incandescent.

Recipient sub presiune. Se va proteja de razele solare și nu se va expune unei temperaturi mai mari de 50°C (de ex. lămpi incandescente). Nu se va perfora sau arde după folosință.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Mod de păstrare:****Condiții pentru depozite și rezervoare:**

Produsul se va păstra la loc rece.

Trebuie respectate normele administrative cu privire la păstrarea ambalajelor sub presiune.

Indicații cu privire la stocarea mixtă: A nu se depozita în contact cu agenții oxidanți.**Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:**

Rezervoarele se vor închide ermetic.

A se feri de căldură și de razele soarelui.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice) Nu există alte informații relevante.**SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală****8.1 Parametri de control****Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:****CAS: 74-98-6 propan**VLM (RO) Valoare limita maxima 15 minute: 1800 mg/m³, 1000 ppmValoare limita maxima 8 ore: 1400 mg/m³, 778 ppm**Valori DNEL****CAS: 8042-47-5 Ulei mineral alb (petrol)**

Dermal DNEL Langzeitwert für Arbeiter in mg/kg bw/day 220 mg/kg bw/Tag (professional use)

Inhalativ DNEL Langzeitwert für Arbeitnehmer in mg/m³ 160 mg/m³ (professional use)

(Continuare pe pagina 5)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

Denumire comercială: Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE

(Continuare pe pagina 4)

- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
- **Controale tehnice corespunzătoare** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală**
- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**
A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
A nu se inhala gaze/vapori/aerosoli.
- **Protecție respiratorie**
In medii cu ventilație insuficientă se va folosi masca de protecție.
Filtru A/P2

Protecția mâinilor

Mănuși de protecție

- **Material pentru mănuși**
Cauciuc nitril
Grosimea recomandată a materialului: $\geq 0,4$ mm
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**
Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Protejarea ochilor/feței** Ochelari de protecție.
- **Protecție corporală:** echipament de protecție impermeabil.

*** SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**

- **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**
- **Indicații generale**
- **Starea fizică** Aerosol
- **Culoare:** incolor
- **Miros:** perceptibil
- **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.
- **Punct de topire/Interval de topire:** nedefinit
- **Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere** neaplicabil, aerosol
- **Inflamabilitatea** neaplicabil
- **Limita inferioară și superioară de explozie inferioară:** 5 Vol %
- **superioară:** 15 Vol %
- **Punctul de inflamabilitate** Neaplicabil, aerosol
- **Autoaprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.
- **Temperatura de descompunere:** Nedefinit.

(Continuare pe pagina 6)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

Denumire comercială: Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE

(Continuare pe pagina 5)

· pH	Nedefinit.
· Vîscozitate:	
· Vîscozitatea cinematică	Nedefinit.
· dinamică:	Nedefinit.
· Solubilitate	
· Apa:	se amestecă puțin respectiv deloc
· Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)	Nedefinit.
· Presiunea vaporilor la 20 °C	4.200 hPa
· Densitatea și/sau densitatea relativă	
· Densitate la 20 °C:	0,665 g/cm ³
· Etanșare relativă	Nedefinit.
· Etanșare la emanații	Nedefinit.
· 9.2 Alte informații	
· Aspect:	
· Formă:	Aerosol
· Indicații importante pentru protejarea sănătății și a mediului, ca și pentru securitate	
· Temperatură de aprindere:	365 °C
· Pericol de explozie:	Nedefinit.
· Probă de separare de solvenți:	
· Solvent organic:	62,5 %
· Schimbare de stare de agregare	
· Viteza de evaporare	neaplicabil
· Informații cu privire la clasele de pericol fizic	
· Explozibili	nu apare
· Gaze inflamabile	nu apare
· Aerosoli	
Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.	
· Gaze oxidante	nu apare
· Gaze sub presiune	nu apare
· Lichide inflamabile	nu apare
· Solide inflamabile	nu apare
· Substanțe și amestecuri autoreactive	nu apare
· Lichide piroforice	nu apare
· Solide piroforice	nu apare
· Substanțe și amestecuri care se autoîncălzesc	nu apare
· Substanțe și amestecuri care emit gaze inflamabile în contact cu apa	nu apare
· Lichide oxidante	nu apare
· Solide oxidante	nu apare
· Peroxizi organici	nu apare
· Corozive pentru metale	nu apare
· Explozivi desensibilizați	nu apare

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

· 10.1 Reactivitate Nu există alte informații relevante.

(Continuare pe pagina 7)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

Denumire comercială: Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE

(Continuare pe pagina 6)

- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:** Nu sînt cunoscuți produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
- **Toxicitatea acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

· **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:****CAS: 8042-47-5 Ulei mineral alb (petrol)**

Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit)

CAS: 106-97-8 butan

Inhalativ	LC50/4h	658 ppm (rat)
-----------	---------	---------------

- **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerigenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericolul prin aspirare**
Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

(Continuare pe pagina 8)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

Denumire comercială: Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE

(Continuare pe pagina 7)

11.2 Informații privind alte pericole**Proprietăți de perturbator endocrin**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1 Toxicitate****Toxicitate acvatică:****CAS: 75-28-5 și izobutan**

EC50 (48h) 69,43 mg/L (daphnia)

12.2 Persistență și degradabilitate Nu există alte informații relevante.**12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.**12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.**12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB****PBT:** neaplicabil**vPvB:** neaplicabil**12.6 Proprietăți de perturbator endocrin**

Pentru informații despre proprietățile de perturbare endocrină consultați secțiunea 11.

12.7 Alte efecte adverse**Alte indicații ecologice:****Indicații generale:**

Clasa de pericol pentru ape 1 (Autoclasificare): puțin periculos

Se poate infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**13.1 Metode de tratare a deșeurilor****Catalogul European al Deșeurilor**

16 05 04* butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase

Ambalaje impure:**Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport****14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare****ADR, IMDG, IATA**

UN1950

(Continuare pe pagina 9)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

Denumire comercială: Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE

(Continuare pe pagina 8)

- 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție
- ADR UN1950 AEROSOLI
- IMDG AEROSOLS
- IATA AEROSOLS, flammable

· 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

- ADR



- Clasa 2 5F Gaze
- Lista de pericol 2.1

- IMDG, IATA



- Class 2.1 Gaze
- Label 2.1

· 14.4 Grupul de ambalare

- ADR, IMDG, IATA nu apare

· 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:

- Marine Pollutant Nu

· 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

- Număr de identificare a pericolului (Nr. Kemler): - Atenție: Gaze
- Nr. EMS: F-D,S-U

· 14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

neaplicabil

- Transport/alte informații:

- ADR
- Cantități limitate / cantități limitate (LQ) 1L
- Categoria de transport: 3
- Codul de restricție pentru tuneluri: E
- UN "Model Regulation": UN 1950 AEROSOLI, 2.1

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- 15.2 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

· Directiva 2012/18/UE

· Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

(Continuare pe pagina 10)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 28.01.2022

data de actualizare: 28.01.2022

Numărul versiunii 307 (înlocuiește versiunea 306)

Denumire comercială: Spray curățare și întreținere oțel inoxidabil E-COLL EE

(Continuare pe pagina 9)

- **Categoria Seveso P3a AEROSOLI INFLAMABIL**
- **Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel inferior**
150 t
- **Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel superior**
500 t
- **REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 ANEXA XVII** Condiții de restricționare: 3

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

· principiiile relevante

H220 Gaz extrem de inflamabil.

H280 Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H330 Mortal în caz de inhalare.

- **Fișă completată de:** Product safety department

- **Interlocutor:** sdb@ede.de

- **Data versiunii anterioare:** 28.01.2022

- **Numărul de versiune al versiunii anterioare:** 306

· Abrevieri și acronime:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1A: Gaze inflamabile – Categoria 1A

Aerosol 1: Aerosoli – Categoria 1

Press. Gas (Comp.): Gaze sub presiune – Gaz comprimat

Acute Tox. 1: Toxicitate acută – Categoria 1

Asp. Tox. 1: Pericol prin aspirare – Categoria 1

- *** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**